

**Zeitschrift:** Le messenger suisse de Paris : organe d'information de la Colonie suisse  
**Herausgeber:** Le messenger suisse de Paris  
**Band:** 1 (1955)  
**Heft:** 9  
  
**Rubrik:** Sport suisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## La Fête des Vignerons (La dernière Représentation)

Le soir, les trompettes sonnèrent donc pour la dernière fois à 20 h. 15. Le ciel était constellé d'étoiles. Les estrades combles. Les derniers billets à 70, 75 et 80 fr. s'étaient vendus dans la journée. Cette onzième représentation a remporté le succès qu'elle méritait, que tous méritaient. Ce fut un triomphe, un adieu magnifique. L'épisode du *Ranz des vaches* fut l'objet d'une ovation partie comme un raz de marée. Et la farandole finale! Un immense tourbillon sous les projecteurs, public debout, frénétique...

Les auteurs, à la fin du spectacle d'hier soir, ont été portés en triomphe. Pendant la grande farandole, un cheval s'est débarrassé de son cavalier.

Et maintenant, maintenant que les fusées se sont tues, que l'immense amphithéâtre est silencieux, que les bals ont fini de peupler la ville jusqu'au matin, que peut-on dire de tout cela?

### M. MAURICE LEHMANN A DIT

« Je tiens tout d'abord à vous exprimer le regret que j'ai et que nous avons tous, Français qui avons participé à la Fête des vignerons, de quitter Vevey. Cela a été pour nous quelque chose d'unique. Personnellement, j'en suis très fier pour mon pays. Au cours d'un dîner, dernièrement, j'ai exprimé ces sentiments à M. Dénéreaz, abbé-président, et l'ai remercié au nom de la délégation française.

« Au point de vue professionnel, j'ai eu un plaisir, une joie très grands à travailler avec ces deux mille figurants, avec tous ces amateurs bénévoles, avec tout ce pays, si je puis dire, car c'est véritablement ça et c'est cela qui m'a le plus touché, le plus ému, ça a été de sentir, à travers le zèle de tous, jeunes et vieux, cet amour de la patrie. Il va bien sans dire qu'habitué à travailler avec des professionnels, j'ai été un peu handicapé au début. Les choses se sont passées avec quelque flottement. Mais, très vite, chacun a compris ce que je demandais à l'ensemble. Et le résultat, vous avez pu le voir.

« Je n'ai jamais fait quelque chose de pareil et ne le referai pas. Comment vous dire ce que j'éprouve?

« Avec des professionnels, une telle fête n'aurait pas été possible. Pour eux, quand on sort de scène, après les applaudissements, c'est fini. Ici, rien de semblable. Les figurants ne

s'occupent même pas des applaudissements. Sortis, ils chantent encore leurs airs, ceux de la musique d'accompagnement. Ils vivent leur fête jusque chez eux. Et tout le temps. C'est cela qui est admirable.

« J'ai aussi constaté un amour du choral inconnu ailleurs, en France en tout cas. Les chanteurs et chanteuses du grand chœur aiment ce qu'ils font. Plus que cela, ils s'en nourrissent, si je puis dire.

« Cette fête est faite de plusieurs miracles. L'un d'eux, a dit M. Dénéreaz, c'est cette fraternité d'esprit entre Parisiens, Bordelais, Vaudois, Zurichois, que sais-je encore? Nous avons travaillé comme si nous étions tous des confédérés!

« Voyez-vous, ce n'est pas un spectacle, c'est un acte de foi. »

### ERNEST ANSERMET

Commandeur de la Légion d'Honneur

Ernest Ansermet, le célèbre chef de l'Orchestre Romand, vient d'être élevé au grade de Commandeur dans l'Ordre de la Légion d'Honneur. Le Gouvernement français, en lui décernant cette haute distinction, a voulu témoigner au grand chef d'orchestre suisse sa reconnaissance pour les éminents services qu'il rend, depuis de longues décades à la musique française, dont il fut et reste non seulement un incomparable interprète, mais encore un propagateur enthousiaste. Grâce à son talent, Ernest Ansermet a magnifiquement servi le prestige de l'art français en Suisse et dans le monde.

Rappelons le geste généreux de M. Ansermet qui, aussitôt après la Libération, avait, de sa propre initiative, offert de diriger plusieurs concerts qui furent donnés gracieusement par l'Orchestre de la Suisse Romande, à Annemasse, Thonon et Annecy, au profit des sinistrés de la Haute-Savoie.

La nouvelle de cette promotion a été accueillie avec une particulière satisfaction dans les milieux musicaux français, où l'on tient M. Ansermet en très haute estime et où il compte de fervents admirateurs.

## SPORT SUISSE

### FETE FEDERALE SUISSE DE GYMNASTIQUE

Cette grandiose manifestation des gymnastes suisses a eu son grand succès et si la pluie a arrosé un peu les journées féminines et est tombée assez drue les premiers jours des concours masculins de sorte que des travaux d'assèchement urgents assez volumineux furent nécessaires, la combativité des concurrent et l'enthousiasme du public n'ont jamais souffert. Tous les records des chiffres des participants et des spectateurs des fêtes précédentes furent largement battus. La qualité du travail présenté a été jugée supérieure à celle des années passées. Un net progrès général a surtout été constaté chez les athlètes dont les premiers huit classés dépassent les 6.000 points au décathlon. L'acte final comportant les mouvements d'ensemble des pupilles, gymnastes-hommes et femmes et pour terminer, ceux des 26.000 gymnastes actifs enleva et combla l'enthousiasme des quelque 100.000 spectateurs et prouva une fois de plus l'extraordinaire activité de la Société Fédérale de Gymnastique.

Notre Société Suisse de Paris, section d'honneur de la société fédérale, se devait, tout comme à toutes les fêtes précédentes, de participer à cette grande revue. Elle l'a fait avec ses deux sections, féminine et masculine et les deux ont parfaitement réussi. La grâce parisienne de nos jeunes filles dans leurs mouvements gymniques et de danse a eu la grande faveur du public et les garçons se sont acquis une confortable couronne de lauriers avec leur résultat de 142,34 points sur 150. Conrad Hausmann a obtenu la couronne individuelle au décathlon d'athlétisme avec le joli résultat de 4866 points. Nous félicitons vivement tous ces jeunes concurrents car, avant d'en arriver là il a fallu de nombreuses leçons de préparation et de tenaces efforts.

Un déjeuner amical a réuni à Zurich 110 membres de Suisse et de France de la Société Suisse de Gymnastique de Paris, ce qui constitue une preuve éclatante de la florissante activité de ce groupement de notre colonie.

#### A. O. HUBER, Graphologue-Psychologue

4, rue du Docteur Lecène, PARIS (13<sup>em</sup>)

Membre du Syndicat des Graphologues professionnels

Analyse Individuelles : 800 fr. 1.500 fr. et 2500 fr.

Etude Comparatives (Mariage etc...) :

2.500 fr. et 4.500 fr.

Tests d'Embauche : 600 fr. et 1.000 fr.

#### VERRES A VITRES

Grands travaux de Vitrerie-Miroiterie

Etablissements Ch. COSTA

56, rue des Grands-Champs, PARIS-20<sup>e</sup>

Représentant : Ch. GIANELLA

Téléphone : DOR 69-14

#### SPUNGO

l'Eponge suisse qui TIENT L'EAU

Supériorité indiscutable

Concessionnaire exclusif : Etienne MOUSSET

13 r. Francs-Bourgeois, Paris-4<sup>e</sup> ARC. 21-50

Représentant : Ch. GIANELLA